

INFORME DE RESTAURACIÓN

Escultura / Apolo de Belvedere / Anónimo



*Depósito / 09*

**Nombre restauradora responsable**  
Isabel Costabal Guzmán



**Nombre conservadora jefa laboratorio**  
Mónica Bahamondez Prieto

Laboratorio Monumentos  
Centro Nacional de Conservación y Restauración

Diciembre 2009  
Santiago de Chile

## INDICE

INTRODUCCIÓN.....	3
1. IDENTIFICACIÓN.....	4
2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS.....	5
Estudio Histórico Contextual.....	5
3. DIAGNÓSTICO E INTERVENCIÓN.....	7
Ficha Clínica.....	7
Recomendaciones de Conservación.....	10
4. DOCUMENTACIÓN VISUAL.....	11
Estado Inicial del Objeto.....	11
Registro del Proceso de Intervención.....	11
Estado Final del Objeto.....	12
5. CONCLUSIONES.....	13
6. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL RESPONSABLE.....	14
7. ANEXOS.....	15
i. Resumen: Información para sistema SUR Internet.....	15

## **INTRODUCCIÓN**

El presente informe de restauración pertenece a la obra “Apolo de Belvedere” de autor desconocido. La intervención se encuentra dentro del marco del proyecto “Recuperando Colecciones. Programa de Restauración en Vista del Bicentenario”. La restauradora a cargo de la intervención es Isabel Costabal y la restauradora responsable es Mónica Bahamondez.

La obra corresponde a una escultura tallada en mármol perteneciente al Museo Nacional de Bellas Artes, la cual es intervenida el mismo Museo por el Laboratorio de Monumentos en Diciembre del 2009 con el número de ficha clínica: CLM-337.

El principal problema de alteración de la obra, antes de la intervención, es la quebradura en dos lugares del dedo medio de su mano derecha desde su base y su parte media.

## **PALABRAS CLAVES**

Escultura

Apolo de Belvedere

Mármol

Quebradura

Dedo medio mano derecha

Museo Nacional de Bellas Artes



## 1. IDENTIFICACION

N° de Ficha Clínica: CLM-337

N° de Inventario MNBA: ESC-074

N° de Registro SUR: Z-34

Institución Responsable: Museo Nacional de Bellas Artes

Propietario: Museo Nacional de Bellas Artes

Nombre Común: Escultura

Nombre Alternativo: No tiene

Nombre Científico: No tiene

Título: Apolo de Belvedere

Creador: Anónimo / Escultor



## 2 ESTUDIOS Y ANÁLISIS

### 2.1 Estudio Histórico Contextual

Observaciones: Catalogado como “Copia”, del original en mármol que se encuentra en el Museo Pío Clementino, atribuido al artista griego Leocares, pues presenta una inscripción en bronce que se atribuye.

Actualmente la escultura original se encuentra en el pabellón del Belvedere de los Museos Vaticanos, Italia.

La obra presente actualmente en el Hall del Museo de Bellas Artes fue una donación de Sucesión de Agustín Edwards.

El Apolo de Belvedere, además llamado el Apolo pitio, es una famosa escultura de mármol de la Antigüedad Clásica. Fue redescubierta a finales del siglo XV, mientras el Renacimiento. Desde mediados del siglo XVIII, fue considerada la mejor escultura antigua por los neoclasicistas y mientras siglos se consideró el epítome de los ideales de perfección estética de la cultura europea y occidental.

La escultura representa al dios griego Apolo que acaba de vencer a la serpiente Pitón, un monstruo que recientemente había causado estragos en la costa de Delfos. La flecha da la sensación de que acaba de salir de su arco, por la tensión que se puede observar en el personaje mostrando atributos varoniles. Su cabello rizado presenta en lo alto de su cabeza un “strophium” que es una banda simbólica de reyes y dioses. Sus ropajes están sujetos sobre el hombro derecho, vuelta sólo sobre su brazo izquierdo y echada hacia atrás.

El Apolo muestra las características distintivas del arte helenístico, en particular las de Praxíteles, sobre todo en el contraste entre el modelado mórbido del cuerpo y los pliegues del manto que forma fuertes claroscuros, como notó y alabó el teórico del neoclasicismo, Winckelmann. Winckelmann en su libro “Historia del Arte de la Antigüedad” (Geschichte der Kunst der Alterthums) publicada en Dresden, el año 1764.

La obra original mide de alto 224 centímetros, y está situada en el Cortile Ottagono (o del Belvedere) de los Museos Vaticanos.

Praxíteles fue el más renombrado escultor clásico del siglo IV a. C. Su obra, que en un principio refleja la escultura griega evoluciona posteriormente desde el clasicismo hacia una especie de anticipado manierismo, pues acentúa el sensualismo. Sus obras están caracterizadas por la llamada *karis* (gracia) ática y la llamada «curva praxiteliana» consistente en un elegante contrapposto.



### 3. DIAGNÓSTICO E INTERVENCIÓN

#### 3.1. Ficha Clínica

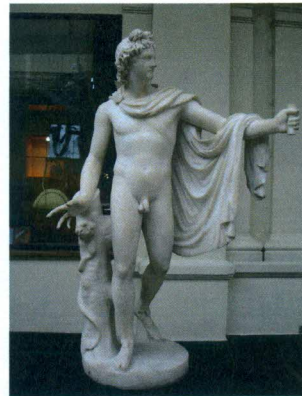
##### **Descripción**

**Número de Ficha** CLM 337

**Título:** Apolo de Belvedere

**Autor:** Anónimo

**Propietario:** Museo Nacional de Bellas Artes



##### **Descripción general:**

Escultura de bulto, tallada en mármol. Representa un joven guerrero con capa y carcaj, su mano derecha esta apoyada en un tronco por el cual sube una serpiente. Esta desnudo y lleva sandalias. Se encuentra en una posición girada hacia la izquierda, la pierna derecha se adelanta a la izquierda. Su cabeza esta girada hacia la izquierda y su mirada también. Es una figura perteneciente a la mitología griega. Actualmente se encuentra sin el dedo medio de la mano derecha.

Observaciones: Catalogado como "Copia", del original en mármol que esta en el Museo Pío Clementino, atribuido al inicial en bronce al griego Leocares, quien formó parte de los talleres Áticos en el siglo IV a.C. Se encuentra en el pabellón del Belvedere de los Museos Vaticanos. Italia. Donación Sucesión Agustín Edwards.

**Inscripciones y marcas:**

No presenta.

**Materialidad**

Parte/sector específico: Total

Técnica: Tallado

Material: Mármol

Función: Estructural

Textura: Lisa

Natural: Si

**Dimensiones**

Parte o sector específico	Alto	Ancho	Profundidad	Unidad de medida
Total	140	90	60	Centímetro

**Intervenciones Anteriores:**

Se realizó una limpieza general con agua y jabón neutro. Ejecutándose una limpieza localizada con bisturí, se aplicaron compresas de E.D.T.A. y gel AB 57. Se restituyeron los dedos faltantes, en mármol, según los registros que existen de como era originalmente. Se restituyó la punta del manto, en mármol, según los registros de cómo eran originalmente. Se aplicó pátina en las partes nuevas para igualar el color del mármol nuevo al resto de la escultura. Esta restauración se realizó el año 2004 en los meses de octubre-diciembre.



**Estado de Conservación:**

Regular. Dedo medio quebrado desde su base y parte media.

**Propuesta de Tratamiento**

Se propone:

- Documentación fotográfica del proceso.
- Adhesión de dedo quebrado.
- Resane de zona de unión.
- Reintegración cromática de la unión

**Intervención Realizada**

Se realizó

- Documentación fotográfica del proceso.
- Adhesión del dedo quebrado.
- Resane de faltantes de la unión
- Reintegración cromática de faltantes.

### **3.2. Recomendaciones de Conservación**

Se recomienda mantener la escultura limpia. Es recomendable realizar esta limpieza periódicamente y con plumero suave. Por ningún motivo limpiarla con producto químico de aseo u otro.

## 4. DOCUMENTACIÓN VISUAL

### 4.1. Estado Inicial del Objeto





## 4.2 Estado Final del Objeto



## **CONCLUSIONES**

La escultura se encuentra en buen estado de conservación, solo presentaba su dedo medio desprendido y quebrado producto de que sufrió un golpe el año 2008. En esta nueva restauración se recuperó el dedo, limpiándose la zona que se encontraba aún con adhesivo de su anterior unión.

## **EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL RESPONSABLE**

Restauradora responsable: Mónica Bahamondez

Intervención escultura: Isabel Costabal

Documentación fotográfica: Isabel Costabal, Viviana Rivas



## ANEXOS

### i. Resumen: Información para sistema SUR Internet

#### ESTRUCTURA

<b>Institución Propietaria</b>	Museo Nacional de Bellas Artes
<b>N° de Inventario</b>	ESC-074
<b>N° de Registro SUR</b>	
<b>Nombre Común</b>	Escultura
<b>Componentes</b>	1. Escultura <div>Partes: Total</div>
<b>Estado de Conservación</b>	<b>Evaluación Visual:</b> Bueno <b>Examinador:</b> Isabel Costabal <b>Función:</b> Conservadora Laboratorio de Monumentos/CNCR <b>Fecha:</b> 05/03/2008

#### IDENTIFICACIÓN

<b>Título</b>	<b>Título:</b> Apolo de Bevedere
<b>Creador</b>	<b>Componente / Parte:</b> <div>Total</div> <b>Nombre:</b> Anónimo <b>Función:</b> Escultor

#### DESCRIPCIÓN

<b>Descripción Física</b>	<b>Aspecto:</b>  Escultura de bulto, tallada en mármol. Representa un joven guerrero con capa y carcaj, su mano derecha esta apoyada en un tronco por el cual sube una serpiente. Esta desnudo y lleva sandalias. Se encuentra en una posición girada hacia la izquierda, la pierna derecha se adelanta a la izquierda. Su cabeza esta girada hacia la izquierda y su mirada también. Es una figura mítica perteneciente a la mitología griega.
---------------------------	---

<b>Dimensión</b>	<b>Componente / Parte:</b> <input type="text" value="Total"/>  <b>Tipo de medida:</b> Alto <b>Valor / Unidad:</b> 140 cm <b>Tipo de medida:</b> Ancho <b>Valor / Unidad:</b> 90 cm <b>Tipo de medida:</b> Profundidad <b>Valor / Unidad:</b> 60 cm
<b>Material</b>	<b>Componente / Parte:</b> <input type="text" value="Total"/> <b>Nombre:</b> Mármol <b>Procedencia:</b> Desconocida
<b>Técnica</b>	<b>Componente / Parte:</b> <input type="text" value="Total"/> <b>Nombre:</b> Tallado <b>Instrumento:</b> Cincel
<b>Inscripciones y Marcas</b>	<b>Fecha:</b> <b>Tipo:</b> <b>Autor:</b> <b>Posición:</b> <b>Transcripción:</b>
<b>Conservación / Restauración</b>	<b>Tipo Diagnóstico:</b> <b>Descripción Diagnóstico:</b> La escultura se encuentra en buen estado. Solo se fracturó y desprendió el dedo medio de la mano derecha.  <b>Tipo Tratamiento:</b> Readhesión de su dedo medio. <b>Descripción Tratamiento:</b> Readhesión de su dedo medio.  <b>Conservador / Restaurador:</b> Isabel Costabal <b>Ficha Clínica:</b> CLM 337 <b>Lugar:</b> Laboratorio de Monumentos/CNCR <b>Fecha:</b> Diciembre 2009

## DOCUMENTACIÓN

<b>Referencias Bibliográficas</b>	<b>Tipo de Referencia:</b> Técnica <b>Fuente:</b> Informe de Restauración <b>Autor:</b> Laboratorio Monumentos, CNCR <b>Documento Citado:</b> Informe de Restauración
<b>Visual</b>	<b>Relación:</b> Restauración <b>Tipo de Imagen:</b> Digital <b>Imagen:</b> Insertas en informe. <b>Propietario:</b> Centro Nacional de Conservación y Restauración <b>Fotógrafo:</b> Viviana Rivas, Isabel Costabal. <b>Fecha:</b> Diciembre 2009 <b>Nº Original:</b> LMD 389, Cota Banco de imágenes LM, CNCR <b>Vistas:</b> Imagen antes de la restauración y final de restauración.

## CONTROL DE MOVIMIENTO

<b>Conservación / Restauración</b>	<b>Institución:</b> Centro Nacional de Conservación y Restauración <b>Fecha Inicio:</b> Diciembre 2009 <b>Fecha Término:</b> Diciembre 2009
------------------------------------	---